

T.C.
DIŐIŐLERİ BAKANLIĐI
2019 YILI ADAY HUKUK MÜŐAVİRLİĐI GİRİŞ SINAVI SORULARI

TÜRKÇE HUKUKİ GÖRÜŐ BİLDİRME

Uluslararası andlaŐma kavramı nedir? Türk hukuk düzeni çerçevesinde uluslararası andlaŐmaların yürürlüğe giriş usullerini anlatınız. Uluslararası andlaŐmaların Türk hukuk normları hiyerarşisindeki yeri nedir? Anayasa'nın ilgili hükümleri ışığında bilgi veriniz ve kanun koyucuların neden böyle bir düzenlemeye ihtiyaç duyduklarını değerlendiriniz.

YABANCI DİLDE HUKUKİ GÖRÜŐ BİLDİRME

Diplomatik baĐıŐıklık (dokunulmazlık) ve ayrıcalıklar kavramlarını izah ediniz. Diplomatik ve konsüler misyonlar ile bu misyonlarda görev yapan kişiler bakımından güncel örneklerle açıklayınız.

TÜRKÇE'DEN YABANCI DİLE ÇEVİRİ

“BM Ekonomik, Sosyal ve Kültürel Haklar Uluslararası Sözleşmesi

Madde 26

1. Bu Sözleşme, Birleşmiş Milletler'in ya da onun ihtisas kuruluşlarından herhangi birine üye olan ya da Uluslararası Adalet Divanı Statüsü'ne taraf olan bir Devletin ya da Birleşmiş Milletler Genel Kurulu tarafından bu Sözleşme'ye taraf olmaya çağrılan herhangi bir başka Devletin imzasına açıktır.

2. Bu Sözleşme onaya tabidir. Onay Belgeleri Birleşmiş Milletler Genel Sekreteri'ne tevdi edilecektir.

3. Bu Sözleşme, bu maddenin 1. fıkrasında belirtilen herhangi bir Devlet'in katılmasına açıktır.

4. Katılma, bir katılma belgesinin Birleşmiş Milletler Genel Sekreteri'ne tevdi edilmesi ile gerçekleşir.

5. Birleşmiş Milletler Genel Sekreteri, her onaylama ya da katılma belgesinin kendisine iletildiğini, bu Sözleşme'yi imzalamış ya da ona katılmış olan tüm Devletlere bildirecektir.

Madde 27

1. Bu Sözleşme, otuz beşinci onaylama belgesinin ya da katılma belgesinin Birleşmiş Milletler Genel Sekreteri'ne iletilmesi tarihinden üç ay sonra yürürlüğe girecektir.

2. Otuz beşinci onaylama belgesinin ya da katılma belgesinin iletilmesinden sonra bu Sözleşme, onaylayan ya da buna katılan her Devlet bakımından, o Devletin kendi onaylama ya da katılma belgesinin iletilmesinden üç ay sonra yürürlüğe girecektir.”

YABANCI DİLDEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİ

(İNGİLİZCE)

“The idea of developing international law through the restatement of existing rules or through the formulation of new rules is not of recent origin. In the last quarter of the eighteenth century Jeremy Bentham proposed a codification of the whole of international law. Since his time, numerous attempts at codification have been made by private individuals, by learned societies and by Governments.

While it is true that only concrete texts accepted by Governments can directly constitute a body of written international law, private codification efforts, that is, the research and proposals put forward by various societies, institutions and individual authors, have also had a considerable effect on the development of international law.

Intergovernmental regulation of legal questions of general and permanent interest may be said to have originated at the Congress of Vienna (1814–15). Since then, international legal rules have been developed at diplomatic conferences on many other subjects, such as the laws of war on both land and sea, the pacific settlement of international disputes, the unification of private international law, the protection of intellectual property, the regulation of postal services and telecommunications, the regulation of maritime and aerial navigation and various other social and economic questions of international concern.”

YABANCI DİLDEN TÜRKÇE'YE ÇEVİRİ

(FRANSIZCA)

“Déclaration universelle des droits de l'homme

L'Assemblée générale proclame la présente Déclaration universelle des droits de l'homme comme l'idéal commun à atteindre par tous les peuples et toutes les nations afin que tous les individus et tous les organes de la société, ayant cette Déclaration constamment à l'esprit, s'efforcent, par l'enseignement et l'éducation, de développer le respect de ces droits et libertés et d'en assurer, par des mesures progressives d'ordre national et international, la

reconnaissance et l'application universelles et effectives, tant parmi les populations des Etats Membres eux-mêmes que parmi celles des territoires placés sous leur juridiction.

Article premier

Tous les êtres humains naissent libres et égaux en dignité et en droits. Ils sont doués de raison et de conscience et doivent agir les uns envers les autres dans un esprit de fraternité.

Article 2

1. Chacun peut se prévaloir de tous les droits et de toutes les libertés proclamés dans la présente Déclaration, sans distinction aucune, notamment de race, de couleur, de sexe, de langue, de religion, d'opinion politique ou de toute autre opinion, d'origine nationale ou sociale, de fortune, de naissance ou de toute autre situation.

2. De plus, il ne sera fait aucune distinction fondée sur le statut politique, juridique ou international du pays ou du territoire dont une personne est ressortissante, que ce pays ou territoire soit indépendant, sous tutelle, non autonome ou soumis à une limitation quelconque de souveraineté.”